

<<伪币制造者>>

图书基本信息

书名：<<伪币制造者>>

13位ISBN编号：9787532753390

10位ISBN编号：7532753395

出版时间：2011-5

出版时间：上海译文出版社

作者：安德烈·纪德

页数：378

字数：209000

译者：盛澄华

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<伪币制造者>>

### 前言

时至今日，二十世纪已经落幕十年，对于法国这样一个世界文学版图中堪称数一数二大国的世纪文学，早已很有必要进行比较全面、比较系统的梳理与译介，我早在上个世纪的八十年代就已经开始进行这项工作，惨淡经营多年，总算做成了F·20丛书七十种。

这套书出版后，深得读书界、文化界的重视与喜爱，特别得到了文学创作界的青睐，近年来，国内就有多位著名作家曾向我垂询此套书的“下落”，听说，还有不少法兰西文学之友为了搜全这套绝版书而不惜花高价去淘书……所有这些似乎表明了一种不可忽视的社会文化需求。

现在上海译文出版社，以卓越的文学品味与巨大的社会文化积累热情，决定在F·20丛书的基础上，推出“法国二十世纪文学译丛”。

值此“译丛”问世之际，兹对法国二十世纪文学的轮廓与发展，提供一个简要的勾画与说明，权作为“译丛”的总序。

……文学史上的任何归纳都是相对的，由于作家作品都很复杂，具有多种成分与多元基因，往往也就有不止一重从属性，我以上所作的一些粗略的概括归纳、分门别类，仅仅是为了给读者提供参考，便于他们进行梳理与研究。

2010年4月

## <<伪币制造者>>

### 内容概要

《伪币制造者》是20世纪初法国作家纪德唯一的长篇小说，它以崭新的创作技巧开创了法国小说的新局面。它从纯小说艺术主张、多视角叙事入手，纪德在《伪币制造者》对于处理生活真实和艺术虚构的创作技巧上作出了极大贡献。

## <<伪币制造者>>

### 作者简介

纪德(1869—1951)，法国作家。

生于巴黎一个富有资产阶级家庭。

10岁丧父，由母亲抚养并给予清教徒式的教育，酿成了他的叛逆性格。

14岁时爱上舅父的女儿玛德莱娜，1895年同玛德莱娜结婚。

1893—1895年，他两次游历北非，身心发生巨大变化。

英国作家王尔德、道格拉斯玩世不恭的生活态度对他影响很大，他一反清教徒的禁欲主义，开始追求同性恋生活。

1925年的非洲赤道之行是纪德人生的又一转折点，此后发表的《刚果之行》等作品引起了公众对殖民主义罪行的注意。

纪德一生著述丰富，代表作有小说《背德者》、《梵蒂冈的地窖》、《窄门》、《伪币制造者》等，此外，纪德还写了不少杂文、文学评论等。

纪德一生思想比较复杂，他曾参加反法西斯运动并宣称信仰共产主义，但访苏之后，又对共产主义表示怀疑。

二次大战期间，他潜心于古典文学研究，战后发表的《忒修斯》是他的思想总结。

1947年，纪德获得诺贝尔文学奖。

1951年，纪德因肺炎病逝于巴黎。

<<伪币制造者>>

书籍目录

法国二十世纪文学的一个轮廓（总序）

终极目标与“纹心”术（译本序）

伪币制造者

作者简介

## &lt;&lt;伪币制造者&gt;&gt;

## 章节摘录

“这该是听到走廊上脚步声的时候了，”裴奈尔自语着。

他抬起头，静听。

但不，他父亲和他哥哥都还在法院办公，他母亲访客去了，他姊姊在听音乐会，至于那顶小的，小卡鲁，在学校寄宿，不能每天出来。

裴奈尔·普罗费当第留在家里拚命准备他的会考，他眼前已只有三个礼拜。

他家里人尊重他的孤独；可是魔鬼不答应。

裴奈尔虽已解开上衣，但他依然透不过气。

从那靠街的窗口直一阵阵地冒进热气来。

他额上已成水流。

一粒汗珠直沿着他的鼻子滚下来，快要掉在他手中的一封信上。

“简直像在装哭，”他想，“但流汗总比流泪强。”

“是的，那发信的日期是个明证，不容置疑，信中所指的必然是他自己——裴奈尔，信是写给他母亲的，一封十七年前的情书，而且是未经署名的。

“这缩写究竟是什么意思？

一个V，但也可认作是N……如果直接问我母亲是否妥当呢？

……不如给她留个面子吧！

我不妨任意想象就说这人是个王子。

再，纵使打听到我自己是个穷汉的儿子，那于我又有什么相干呢！

不知道自己的父亲是谁，正足消除自己怕像父亲的顾虑。

一切探究徒添麻烦，只要能求解脱，别的全可不管。

别再问根究底。

再者，我今天所知道的也已足够了。

”裴奈尔把信叠起。

这信和一束中的其余十二封同样大小。

他不必把那扎信的红丝带解开，他只把抽出的信重又插入原来的位置。

他把这束信重新放回盒子中，把盒子收在柜子的抽屉中。

抽屉未经打开，他刚才是把抽屉中的秘密从顶上取出的。

裴奈尔重把柜面断了的铰链放正，轻轻地，小心地，把原有的那块沉重的白石台面盖上，又把台面上的两盏水晶烛台以及他方才拿来修理着玩的大摆钟放好。

摆钟正敲四下。

他已把时间拨准。

“六点钟以前咱们这位大法官和他的少爷大律师是不会回来的。

我还可以有时间来安排。

必须使咱们这位大法官到家就发现他写字台上这封漂亮的信，这封我通知他出走的信。

但未动笔以前，我必须先把精神振作一番——同时必须找到我亲爱的俄理维，为的使我至少暂时能有栖身之所。

俄理维，我的朋友，这正是时候让我来一试你的诚意，同时对你也正是向我表白的一个机会。

已往在我们友情中可喜的是我们始终用不着彼此借助。

当然！

他人能愉快地为你效劳的事，求之自不难启齿。

麻烦的是俄理维不会是单独在那里。

不管，我总有方法把他引开。

我要用自己的镇静使他吃惊，只在最奇特的境遇下我自己才感到最为自然。

”裴奈尔·普罗费当第住的那条T街贴近卢森堡公园。

每星期三下午四时至六时他的几个同学惯在公园中那条临美第奇喷泉的小道上见面。

## &lt;&lt;伪币制造者&gt;&gt;

他们谈论艺术，哲学，运动，政治与文学。

裴奈尔走得很快，但当他经过公园的铁栅时，瞥见俄理维·莫里尼哀。

莫里尼哀，他立刻就把脚步放慢了。

无疑由于天气太好的缘故，那天聚会的人数比平时更多，有些新参加的裴奈尔还不认识。这些年轻人当着别人面前，没有一个不显得像在做戏一样，几乎完全失去自然。

俄理维看见裴奈尔走近就脸红起来，赶紧离开和他谈天的一位少妇，独自躲远了。

裴奈尔是他最亲密的朋友，因此他特别不愿显出自己专在找他，有时他竟装作没有瞧见他。

裴奈尔要接近俄理维必须遇到好些熟人，他也不愿显出专在找他，便滞呆起来。

他同学中有四位正围着戴夹鼻眼镜、留着一撮小胡子的杜尔美。

后者显然比他们年长，他手上拿着一本书。

“你说怎么办？”

“他像特别在对其中之一说话，但因为其余的人都听着，自己显然觉得非常得意，我已念到第三十页，但竟不曾发现一种颜色或是一个描写的字。”

作者在讲一个女人，但我连她穿的衣服是红色还是蓝色都不知道。

在我，很简单，如果没有颜色，我就看不到什么。

“为了夸张起见，同时更由于感到别人对他已不像刚才那样认真，他就坚持着说：‘绝对看不到什么。’”

裴奈尔已不再注意这位滔滔谈论的人，但觉得立时跑开也不相宜，便听着另一些在他身后的人争论，其中之一坐在长凳上看《法兰西行动报》。

俄理维离开那个年轻的女人以后也已加入到这个集团来。

在这一群中间，俄理维·莫里尼哀是显得多么严肃！

可是他却是他们中最年轻的一个。

他那几乎还带孩子气的脸和他那目光，衬托出他早熟的思想。

他容易脸红。

他是温柔的。

虽然他对任何人都很和气，可是总有某种内在的缄默与腼腆使他的同学们不易接近。

这使他很感痛苦。

没有裴奈尔，也许他会更感痛苦。

……

## <<伪币制造者>>

### 编辑推荐

《伪币制造者》是一部讽刺性作品，围绕一伙歹徒劫掠财富的阴谋展开。故事发生在一八九一年。伪装成神父、哲学家的意大利骗子普罗托斯轻易地使圣普里伯爵夫人相信：罗马天主教皇被人绑架，关在梵蒂冈地窖里已达三年之久。而坐在教皇位置上的，是一位几个共济会会友推举的、长相貌似教皇的冒牌家伙&hellip;&hellip;



<<伪币制造者>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>